



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Industrial Vehicles & Machinery Products Division

11 Laurier St./11, rue Laurier

7B1, Place du Portage, Phase III

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet RELC-DDR	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-185840/A	Amendment No. - N° modif. 018
Client Reference No. - N° de référence du client W8476-185840	Date 2020-04-20
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HS-634-74903	
File No. - N° de dossier hs651.W8476-185840	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-06-01	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Specified Herein - Précisé dans les présentes Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input checked="" type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Veronica Vallejo	Buyer Id - Id de l'acheteur hs651
Telephone No. - N° de téléphone (613) 297-3978 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification 018

Cette modification vise à demander des informations supplémentaires et à publier des questions et des réponses sur le projet de Remplacement de l'équipement lourd commun (RELC) comme suit :

Groupe 8 – Grue

Questions à l'industrie

1. Le Canada examine des solutions pour le groupe 8 – Grues qui pourraient soutenir les capacités des véhicules blindés du Canada pour la fourniture des blindés requis dans ce groupe.

Veillez décrire les opportunités et les contraintes pour votre entreprise dans les scénarios suivants :

Scénario 1. Conception, fabrication et intégration de solutions de blindage pour le groupe 8 en utilisant de l'ingénierie, des matériaux et de la main-d'œuvre du Canada.

Scénario 2. Fabrication des solutions de blindage pour le groupe 8 en utilisant des matériaux ou de la main-d'œuvre du Canada, mais en utilisant de la propriété intellectuelle existante provenant d'une conception de blindage existante.

Scénario 3. Partenariat avec une entreprise canadienne qui conçoit, fabrique ou intègre des solutions de blindage pour le groupe 8.

2. Capacités de levage révisées. Suite aux commentaires reçus de l'industrie, le projet a révisé les capacités de levage de la grue. Se référer au tableau 1.

Radius (m)	Capacités de levage (kg)
3	40 000
10	24 000
18	9 000
30	4 500

Tableau 1 – Capacités de levage de la Grue

L'industrie est invitée à fournir des commentaires sur la capacité de levage.

Selon les nouvelles capacités de levage, est-ce que la grue peut être transportée dans un aéronef Boeing C-17, Globemaster III? Veuillez-vous référer à norme MIL-STD-1791C W/Change 1 - Designing for Internal Aerial Delivery in Fixed Wing Aircraft, Annexe B4 pour les dimensions et les restrictions de poids. La norme MIL-STD est accessible au public via le lien suivant : <https://quicksearch.dla.mil/qsSearch.aspx>

3. Transportabilité aérienne. Quelle modification, le cas échéant, faut-il intégrer pour que la grue puisse être transportée dans un aéronef Boeing C-17?

Questions de l'industrie avec réponses

Q1 : Considérez-vous l'achat de 4 grues blindées de façon permanente pour les opérations dans un environnement non-permissif et 10 grues standards militarisées pour des opérations dans un environnement permissif?

A1 : Pour fournir la flexibilité désirée pendant l'entraînement et les opérations, les 14 grues doivent être

en mesure d'être équipées d'un Système de Protection Blindé (SPB) modulaire, sachant que certaines parties du SPB pourraient ne pas être modulaires et seront donc installées sur les 14 grues. Le Canada souhaite savoir quelle partie du SPB serait installée de façon permanente et également de recevoir des commentaires sur les contraintes ou les opportunités que l'industrie pourrait avoir à fournir une solution compétitive qui serait conforme au besoin du SPB modulaire.

Bien que nous préférions recevoir une réponse d'ici le 13 mai 2020, veuillez la soumettre quand vous pourrez.

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés.